

Setting Up Your Dell™ Cordless Mouse, Keyboard, and USB Receiver



Español
Configuración del teclado,
mouse y receptor USB inalámbricos Dell™

繁體中文
設置 Dell™ Cordless 滑鼠、
鍵盤與 USB 接收器

繁體中文
設置 Dell™ Cordless 滑鼠、
鍵盤與 USB 接收器

日本語
Dell™ コードレス マウス、キーボード、USB
レシーバーの設定

Português
Configurando o mouse sem-fio,
o teclado e o receptor USB Dell™

한국어
Dell™ 무선 마우스, 키보드 및 USB 리시버
설정

Français
Configuration de votre ensemble souris,
clavier et récepteur USB Dell™

CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ device, see the safety instructions that shipped with your product and the documentation for a complete list of features.

PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y usar el dispositivo Dell™, vea las instrucciones de seguridad que se entregan con el producto y la documentación para obtener una lista completa de funciones.

注意:

在設置與運行 Dell™ 設備之前，請閱讀產品隨附的安全說明，並查閱隨附文件，了解完整功能。

注意:

在設定與運行 Dell™ 裝置之前，請閱讀產品隨附的安全說明，並查閱隨附文件，了解完整功能。

警告:

Dell™ デバイスを設定して操作する前に、製品に同梱の安全性についての説明と説明書で全機能について確認してください。

AVISO:

Antes de configurar e operar seu dispositivo Dell™, consulte as instruções de segurança e a documentação fornecidas com o produto para obter a lista completa de recursos.

주의:

Dell™ 장치를 설치 및 작동하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 지침 및 기능 전체 목록에 대한 문서서 참조하십시오.

ATTENTION:

Avant de configurer votre dispositif Dell™ et de l'utiliser, consultez les consignes de sécurité qui l'accompagnent, ainsi que sa documentation, afin de connaître la liste complète des fonctionnalités.

1 Verify the contents of your package.

Keyboard
Mouse
USB Receiver
AA Batteries (4)

NOTE: There is no need to pair the keyboard and mouse with the USB receiver. They are already pre-paired.

NOTE: No es necesario emparejar el teclado y el mouse con el receptor USB. Ya están emparejados de fábrica.

注意: 不需要使用 USB 接收器配對鍵盤與鼠標，標已預先配對。

注意: 不需要使用 USB 接收器配對鍵盤與滑鼠，標已預先配對。

メモ: キーボードとマウスは USB レシーバーと既にペアリングがされているため、改めてペアリングする必要はありません。

OBSERVAÇÃO: Não é necessário combinar o teclado e o mouse com o receptor USB. Eles já vêm preparados.

警告: キーボードとマウスは USB レシーバーと既にペアリングがされているため、改めてペアリングする必要はありません。

REMARQUE: Vous n'avez pas besoin de coupler le clavier et le souris avec le récepteur USB car ils ont été pré-couplés en usine.

Compruebe el contenido del paquete.
Teclado / Mouse
Receptor USB
Pilas AA (4)

検査 產品包的内容。
鍵盤 / 滑鼠
USB 接收器
AA 電池 (4 顆)

檢查 產品包的内容。
鍵盤 / 滑鼠
USB 接收器
AA 電池 (4 顆)

梱包の内容を確認します。
キーボード / Mouse
レシーバー / 無線 USB 接收器 (4 本)

Verify the contents of the package.
Teclado / Mouse
Receptor USB
Baterías AA (4)

Verify the contents of the package.
Clavier / Souris
Récepteur USB
Piles AA (4)

확인되는 내용 목록을 확인하십시오.
키보드 / 마우스
USB 리시버 / 무선 USB 수신기 (4개)

Verifizierte den Inhalt des Pakets.
Tastatur / Maus
USB-Empfänger
AA-Batterien (4 Stück)

2 Insert the USB receiver into any available USB port on your computer.

Introduza o mini-receptor USB em um puerto USB disponível en la computadora.
將 USB 連接器插入计算机的可用 USB 端口。
將 USB 連接器插入電腦的可用 USB 埠。
USB レシーバーをコンピュータの USB ポートに挿入します。
Insira o receptor USB em uma porta USB disponível no computador.
將 USB 接收器插入電腦的可用 USB 埠。
USB 리시버를 컴퓨터에서 사용 가능한 USB 포트에 연결합니다.
Branchez le récepteur dans l'un des ports USB disponibles de l'ordinateur.

3 Install the batteries in your mouse.

Coloque las pilas en el mouse.
安裝鼠標電池。
安裝滑鼠電池。
マウスに電池をセットします。
Instale as baterias no mouse.
將電池安裝在滑鼠上。
마우스에 배터리를 장착합니다.
Installeer les piles dans le souris.

4 Move the mouse to see if the mouse is working.

Mueva el mouse para comprobar si funciona.
移動鼠標，檢查鼠標是否工作。
移動滑鼠，檢查滑鼠是否工作。
マウスを動かして、マウスが機能しているか確認します。
Move o mouse para verificar se ele está funcionando.
마우스를 움직여 마우스가 작동하는지 확인합니다.
Déplacez le souris pour vérifier qu'elle fonctionne.

5 Install the batteries in your keyboard.

Coloque las pilas en el teclado.
安裝鍵盤電池。
安裝鍵盤電池。
キーボードに電池をセットします。
Instale as baterias no teclado.
將電池安裝在鍵盤上。
키보드에 배터리를 장착합니다.
Installez les piles dans le clavier.

6 Press the "Windows" key to see if the keyboard is working.

Presione la tecla "Windows" para comprobar si el teclado funciona.
按 "Windows" 鍵，檢查鍵盤是否工作。
按 "Windows" 鍵，檢查鍵盤是否工作。
Windows キーを押して、キーボードが機能しているか確認します。
Pressione a tecla "Windows" para verificar se o teclado está funcionando.
Windows 키를 눌러 키보드가 작동하는지 확인합니다.
Appuyez sur la touche Windows pour vérifier que le clavier fonctionne.

Getting to Know Your Cordless Mouse, Keyboard, and USB Receiver

Español
Presentación del teclado,
mouse y receptor USB inalámbricos

繁體中文
了解鼠標、
鍵盤與 USB 接收器

繁體中文
瞭解滑鼠、
鍵盤與 USB 接收器

日本語
コードレス マウス、キーボード、
USB レシーバーについて理解する

Português
Conhecendo o mouse sem-fio,
o teclado e o receptor USB

한국어
무선 마우스, 키보드 및 리시버 알아 보기

Français
Présentation de la souris sans fil, du clavier
et du récepteur USB

Green (solid): The power indicator appears for a few seconds after you install the batteries.
Verde (sólido): el indicador de alimentación aparece durante unos segundos después de la colocación de las pilas.
綠光 (穩定): 在安裝電池之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
緑光 (穩定): 在安裝電池之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
緑色 (点灯): 電池安裝完成之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
Verde (estable): el indicador de potencia se exhibe durante pocos segundos cuando se instala el mouse.
緑色 (点灯): 在安裝鼠標之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
緑色 (点灯): 在安裝鼠標之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
緑色 (点灯): 電池安裝完成之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
Verde (estable): el indicador de batería funciona por un momento cuando se instala el teclado.
緑色 (点灯): 在安裝鍵盤之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
緑色 (点灯): 在安裝鍵盤之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
緑色 (点灯): 電池安裝完成之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
Orange (lightning bolt): The Low Battery Indicator flashes when replacement of the batteries is required.
Amber (parpadeo): el indicador de estado de pila está destellando cuando es necesario cambiar las pilas.
黃色 (閃爍): 需要更換電池時，「電量不足」指示燈閃爍。
黃色 (閃爍): 需要更換電池時，「電量不足」指示燈閃爍。
黃色 (点滅): 電池預備耗盡下，此燈亮幾秒鐘，此後電池交換是必要的。
Amber (intermittente): el indicador de batería flasha brevemente cuando se requiere la sustitución de baterías.
黄色 (点滅): 電池預備耗盡下，此燈亮幾秒鐘，此後電池交換是必要的。
黄色 (点滅): 電池預備耗盡下，此燈亮幾秒鐘，此後電池交換是必要的。
Orange (lightning bolt): the témoin de faible charge des piles clignote lorsqu'il convient de changer les piles.
黄色 (点滅): 電池預備耗盡下，此燈亮幾秒鐘，此後電池交換是必要的。
Green (flashing): The Cordless Discovery Indicator appears after you press the "Wireless Sync" button on the bottom of the mouse. The light indicates the device's readiness to be found by the receiver.
Verde (parpadeo): el indicador de detección inalámbrica aparece después de pulsar el botón de sincronización inalámbrica situado en la parte inferior del mouse. La luz indica la disponibilidad del dispositivo para que el receptor lo detecte.
綠光 (閃爍): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘，這表示鼠標已準備好被接收器發現。
綠光 (閃爍): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
Verde (intermittente): el indicador de base semi-fila está exhibido cuando se presiona el botón Sincronizar Wireless en la parte inferior del mouse. A la luz que se dispara indica que el dispositivo está listo para ser localizado por el receptor.
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
Orange (lightning bolt): the témoin de direction de mode sans fil s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil sur la base du mouse. La lumière indique que le dispositif est prêt à être détecté par le récepteur.
黄色 (閃爍): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
Verde (flashing): The Connection Established Indicator appears when you press the "Wireless Sync" button on the receiver followed by the "Wireless Sync" button on the keyboard. The indicator turns off after a few seconds.
Verde (intermittente): el indicador de conexión establecida aparece cuando se pulsa el botón de sincronización inalámbrica del receptor y a continuación, el botón de sincronización inalámbrica del teclado. El indicador se apaga transcurridos unos segundos.
綠光 (閃爍): 在安裝接收器之後，按接收器底部的「無線同步」按鈕，然後再按鍵盤底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘，這表示鼠標已準備好被接收器發現。
綠光 (閃爍): 在安裝接收器之後，按接收器底部的「無線同步」按鈕，然後再按鍵盤底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝接收器之後，按接收器底部的「無線同步」按鈕，然後再按鍵盤底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
Verde (estable): el indicador de base semi-fila está exhibido cuando se presiona el botón Sincronizar Wireless en la parte inferior del mouse. A la luz que se dispara indica que el dispositivo está listo para ser localizado por el receptor.
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
Orange (lightning bolt): the témoin de direction de mode sans fil s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil sur la base du souris. La lumière indique que le dispositif est prêt à être détecté par le récepteur.
黄色 (閃爍): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
Verde (flashing): The Connection Established Indicator appears when you press the "Wireless Sync" button on the receiver followed by the "Wireless Sync" button on the keyboard. The indicator turns off after a few seconds.
Verde (intermittente): el indicador de conexión establecida aparece cuando se pulsa el botón de sincronización inalámbrica del receptor y a continuación, el botón de sincronización inalámbrica del teclado. El indicador se apaga transcurridos unos segundos.
綠光 (閃爍): 在安裝接收器之後，按接收器底部的「無線同步」按鈕，然後再按鍵盤底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘，這表示鼠標已準備好被接收器發現。
綠光 (閃爍): 在安裝接收器之後，按接收器底部的「無線同步」按鈕，然後再按鍵盤底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝接收器之後，按接收器底部的「無線同步」按鈕，然後再按鍵盤底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
Verde (estable): el indicador de base semi-fila está exhibido cuando se presiona el botón Sincronizar Wireless en la parte inferior del mouse. A la luz que se dispara indica que el dispositivo está listo para ser localizado por el receptor.
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
綠色 (点滅): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。
Orange (lightning bolt): the témoin de direction de mode sans fil s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil sur la base du souris. La lumière indique que le dispositif est prêt à être détecté par le récepteur.
黄色 (閃爍): 在安裝鼠標之後，按鼠標底部的「無線同步」按鈕，「無線發現」指示燈亮幾秒鐘。

NOTE: For advanced users: Go to support.dell.com if you want to download a driver to display Caps Lock, Num Lock, and Scroll Lock status on your screen.

NOTA: Para usuarios avanzados: visite support.dell.com si desea descargar un driver para que se muestre en pantalla el estado de Bloq Mayús, Bloq Num o Bloq Despl.

注意: 对于高级用户: 如要下载驱动程序以显示 Caps Lock、Num Lock 和 Scroll Lock 状态,请访问 support.dell.com。

注意: 對於進階使用者: 如要下載驅動程式以顯示 Caps Lock、Num Lock 和 Scroll Lock 狀態,請訪問 support.dell.com。

メモ: 上級ユーザー向け: support.dell.com から、画面に Caps Lock、Num Lock、Scroll Lock の状態を表示するためのドライバをダウンロードできます。

OBSERVAÇÃO: Para usuários avançados: vá para www.dell.com.br se deseja fazer download de um driver para exibir os status de Caps Lock, Caps Lock e Scroll Lock na tela.

警告: 上級ユーザー向け: support.dell.com から、画面に Caps Lock、Num Lock、Scroll Lock の状態を表示するためのドライバをダウンロードできます。

REMARQUE: Utilisateurs expérimentés: accédez au site Web support.dell.com si vous souhaitez télécharger un pilote afin d'afficher à l'écran l'état des touches de verrouillage des majuscules, de verrouillage du clavier numérique et d'arrêt de défilement.

When the driver is installed, the Windows taskbar displays lock status when you activate the corresponding key.
Windows 任務欄顯示對應鎖鍵的狀態。
Windows のタスクバーに、対応するロックキーの状態が表示されます。
Si desea desinstalar el driver, seleccione Panel de control > Programas > Programas e Instalación.
若要卸除驅動程式，請進入「控制面板」>「程序與設備」>「程序與設備」。

Scroll Lock	Caps Lock	Num Lock
Bloq Despl	Bloq Mayús	Bloq Num
Scroll Lock (數字鎖定)	Num Lock (數字鎖定)	Num Lock (數字鎖定)
Scroll Lock (大文字鎖定)	Caps Lock (數字鎖定)	Num Lock (數字鎖定)
Scroll Lock (數字鎖定)	Caps Lock (數字鎖定)	Num Lock (數字鎖定)
Scroll Lock (數字鎖定)	Caps Lock (數字鎖定)	Num Lock (數字鎖定)
Arrêt défil	Ver: Maj	Ver: num

When the driver is installed, the Windows taskbar displays lock status when you activate the corresponding key.
Windows 任務欄顯示對應鎖鍵的狀態。
Windows のタスクバーに、対応するロックキーの状態が表示されます。
Si desea desinstalar el driver, seleccione Panel de control > Programas > Programas e Instalación.
若要卸除驅動程式，請進入「控制面板」>「程序與設備」>「程序與設備」。

When the driver is installed, the Windows taskbar displays lock status when you activate the corresponding key.
Windows 任務欄顯示對應鎖鍵的狀態。
Windows のタスクバーに、対応するロックキーの状態が表示されます。
Si desea desinstalar el driver, seleccione Panel de control > Programas > Programas e Instalación.
若要卸除驅動程式，請進入「控制面板」>「程序與設備」>「程序與設備」。

Troubleshooting

Resolución de problemas

疑難解答

疑難排解

トラブルシューティング

Solução de problemas

문제 해결

Dépannage

A Verify that the batteries are new and properly inserted and that the mouse and keyboard are turned on. (Step 3 to step 6)

Verifique que las pilas son nuevas y están colocadas correctamente, y que el mouse y el teclado están encendidos. (paso 3 a paso 6)

確保電池為全新且已正確插入，鼠標與鍵盤均已打開。(步驟 3 至步驟 6)

確保電池電量充足且已正確插入，滑鼠與鍵盤均已打開。(步驟 3 至步驟 6)

電池已換成全新的且已正確插入，且您的滑鼠與鍵盤均已打開。(步驟 3 至步驟 6)

Verifique se as pilas são novas, se estão inseridas adequadamente e se o mouse e o teclado estão ligados. (Etapas 3 a etapa 6)

배터리가 새 것임을 확인하고 각 장치를 켜고 키보드와 마우스가 켜져 있는지 확인하십시오. (단계 3에서 6단계)

Verifiez que les piles sont neuves, qu'elles ont été correctement insérées et que la souris et le clavier sont sous tension. (Étape 3 à étape 6)

B Remove and reinsert the receiver. (Step 2)

Extraiga y vuelva a colocar el receptor. (Etapas 2)

取出接收器再重新插入。(步驟 2)

取出接收器再重新插入。(步驟 2)

レシーバーを抜き取ってから、再度挿入してください。(手順 2)

Remove and reinsert o receptor. (Etapas 2)

리시버를 분리하고 다시 연결하십시오. (단계 2)

Retirez le récepteur et réinsérez-le. (Étape 2)

C If you still experience connection issues, restart your computer.

Si el problema de conexión persiste, reinicie la computadora.

如連接問題仍然存在，請重新啟動電腦。

如連接問題仍然存在，請重新啟動電腦。

これでもまだ接続に問題がある場合は、コンピュータを再起動してみてください。

Si ainda encontrar problemas de conexão, reinicie o computador.

만약 여전히 연결에 문제가 있다면 컴퓨터를 다시 시작하십시오.

Si les problèmes de connexion persistent, redémarrez l'ordinateur.

D1. Press the "Wireless Sync" button on your receiver.

Pulse el botón de sincronización inalámbrica en el receptor.

按鼠標上的「無線同步」按鈕。

按接收器上的「無線同步」按鈕。

レシーバーの「Wireless Sync」ボタンを押します。

Pressione o botão Sincronizar Wireless no receptor.

鼠標上的「無線同步」按鈕。

Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil du récepteur.

D2. Press the "Wireless Sync" button on your mouse.

Pulse el botón de sincronización inalámbrica en el mouse.

按鼠標上的「無線同步」按鈕。

按接收器上的「無線同步」按鈕。

マウスの「Wireless Sync」ボタンを押します。

Pressione o botão Sincronizar Wireless no mouse.

마우스에 있는 "무선 동기화" 단추를 누릅니다.

Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil de la souris.

D3. Press the "Wireless Sync" button on your keyboard again.

Vuelva a pulsar el botón de sincronización inalámbrica en el receptor.

再次按鼠標上的「無線同步」按鈕。

再次按接收器上的「無線同步」按鈕。

レシーバーの「Wireless Sync」ボタンをもう一度押します。

Pressione o botão Sincronizar Wireless no receptor novamente.

鼠標上的「無線同步」按鈕。

Appuyez de nouveau sur le bouton de synchronisation sans fil du récepteur.

D4. Press the "Wireless Sync" button on your keyboard.

Pulse el botón de sincronización inalámbrica en el teclado.

按鍵盤上的「無線同步」按鈕。

按接收器上的「無線同步」按鈕。

キーボードの「Wireless Sync」ボタンを押します。

Pressione o botão Sincronizar Wireless no teclado.

키보드에 있는 "무선 동기화" 단추를 누릅니다.

Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil du clavier.

Wireless Sync button
Botón de sincronización inalámbrica
"Wireless Sync" (無線同步) 按鈕
Wireless Sync (無線同步) 按鈕

Wireless Sync button
Botón de sincronización inalámbrica
"Wireless Sync" (無線同步) 按鈕
Wireless Sync (無線同步) 按鈕

Wireless Sync button
Botón de sincronización inalámbrica
"Wireless Sync" (無線同步) 按鈕
Wireless Sync (無線同步) 按鈕